

7994 X 483



# 300 W

MANUAL DE INSTRUCCIONES

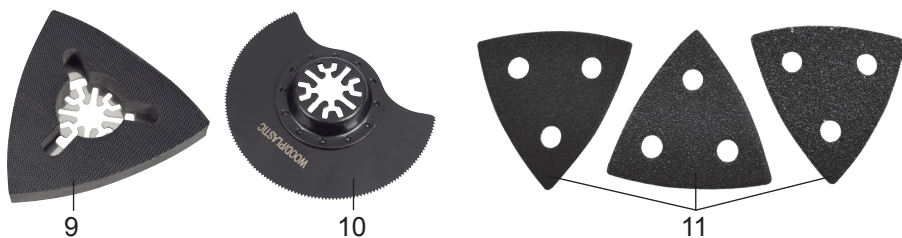
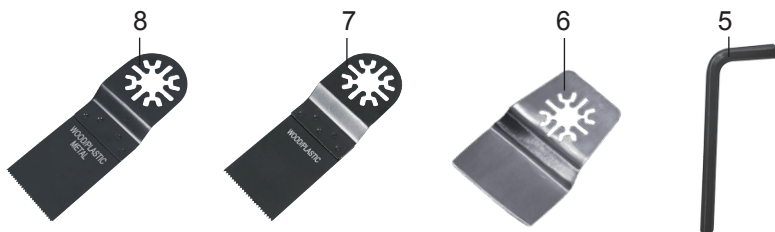
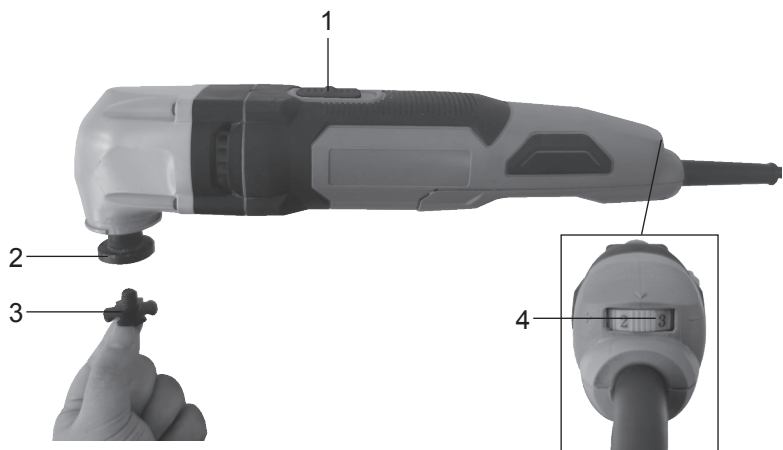
Multiherramienta  
**R-M300**



**Instrucciones en inglés**

**Instruções em Português**

**Instructions in English**




## LISTA DE COMPONENTES

1. Interruptor De Encendido/Apagado
2. Interfaz De Accesorios
3. Brida
4. Selector De Velocidad Variable
5. Llave Allen
6. Cuchilla Rascadora Rígida
7. Cuchilla De Corte Por Inmersión De Madera
8. Cuchilla De Corte Por Inmersión De Metal
9. Almohadilla De Lijado
10. Hoja De Sierra Circular
11. Hoja De Lijado

No todos los accesorios que aparecen ilustrados o descritos se incluyen en la entrega estándar.

# DATOS TÉCNICOS

Tipo R-M300 (R-M - denominación de maquinaria, se corresponde con herramienta oscilante)

Tensión nominal	230-240 V~50 Hz
Potencia nominal	300 W
Velocidad sin carga nominal	11000-20000/min
Tipo de protección	 /II
Ángulo de oscilación	3.2°
Peso de la máquina	1.3 kg

## INFORMACIÓN SOBRE RUIDO

Una presión sonora ponderada

Una potencia sonora ponderada

$K_{pA}$  &  $K_{wA}$

Utilizar protección auditiva .

$L_{pA}$  : 81 dB(A)

$L_{wA}$  : 92 dB(A)

3.0 dB(A)

## INFORMACIÓN SOBRE VIBRACIÓN

Valores totales de vibración (suma vectorial triaxial) determinados según la norma EN 62841:
Valor de emisión de vibraciones: $a_n = 10,32 \text{ m/s}^2$
Incertidumbre $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

El valor total de vibración declarado y el valor de emisión de ruido declarado se han medido siguiendo un método de prueba estándar y pueden utilizarse para comparar una herramienta con otra. El valor total de vibración declarado y el valor de emisión de ruido declarado también pueden utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.

**⚠ ADVERTENCIA:** Las emisiones de vibraciones y ruido durante el uso real de la herramienta eléctrica pueden diferir del valor declarado dependiendo de la forma en que se utilice la herramienta, especialmente del tipo de pieza de trabajo que se procese, en función de los siguientes ejemplos y otras variaciones sobre cómo se utiliza la herramienta:

Cómo se utiliza la herramienta y los materiales que se cortan o taladran.

El buen estado y mantenimiento de la herramienta.

El uso del accesorio correcto para la herramienta y asegurarse de que está afilado y en buen estado.

La firmeza del agarre de los mangos y si se utilizan accesorios para evitar las vibraciones y el ruido. El uso de la herramienta conforme a su diseño y a estas instrucciones.

**Esta herramienta puede causar el síndrome de vibración mano-brazo si no se controla su uso de forma adecuada.**

**⚠ ADVERTENCIA:** Para ser precisa, una estimación del nivel de exposición en las condiciones reales de uso también debe tener en cuenta todas las partes del ciclo de funcionamiento, como los momentos en que la herramienta

está apagada y cuando funciona en vacío pero no está realizando realmente el trabajo. Esto puede reducir de forma considerable el nivel de exposición durante todo el trabajo.

Ayuda a reducir al mínimo el riesgo de exposición a vibraciones y ruido.

Hay que utilizar en todo momento cinceles, brocas y cuchillas afiladas.

Hay que realizar el mantenimiento de esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y mantenerla bien lubricada (si procede). Si se va a utilizar habitualmente la herramienta, se

recomienda invertir en accesorios para evitar las vibraciones y el ruido.

Se recomienda planificar el plan de trabajo para distribuir el uso de la herramienta de alta vibración a lo largo de varios días.

## ACCESORIOS

Llave allen	1
Hoja de lijado (grano 80/120/180)	3
Cuchilla de corte por inmersión de madera (35 mm)	1
Cuchilla de corte por inmersión de metal (35 mm)	1
Almohadilla de lijado	1
Cuchilla rascadora rígida	1
Hoja de sierra circular (85 mm)	1

Recomendamos adquirir los accesorios en el mismo establecimiento que le vendió la herramienta.

Utilice accesorios de buena calidad que lleven una marca conocida. Elija el tipo en función del trabajo que vaya a realizar. Consulte el embalaje de los accesorios para obtener más información. El personal de la tienda puede ayudarle y ofrecerle asesoramiento.

## ADVERTENCIAS GENERALES SOBRE SEGURIDAD DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

**!** **ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se facilitan con esta herramienta eléctrica. *El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.*

**Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.**

*El término "herramienta eléctrica" que aparece en las advertencias hace referencia a la herramienta eléctrica con o sin cable.*

### 1. SEGURIDAD EN LA ZONA DE TRABAJO

- Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada.** *Las zonas desordenadas u oscuras favorecen los accidentes.*
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** *Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden inflamar el polvo o los humos.*
- Mantenga alejados a menores y a otras personas de la herramienta eléctrica mientras la utiliza.** *Las distracciones pueden hacerle perder el control.*

### 2. SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con la toma de corriente. No modifique nunca los enchufes de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** *Los enchufes no modificados y las tomas de corriente adecuadas reducirán el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas.*
- Evite el contacto de su cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y neveras.** *Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.*
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a la humedad.** *La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.*
- No maltrate el cable. No utilice nunca el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Hay que mantener el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles.** *Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.*
- Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un cable alargador adecuado para uso en exteriores.** *El uso de un cable adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo*

*de que se produzcan descargas eléctricas.*

- f) **Si no puede evitar utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas.**

### **3. SEGURIDAD PERSONAL**

- a) **Manténgase alerta, preste atención a sus movimientos y utilice el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica en caso de cansancio o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de pérdida de atención durante el manejo de herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.**
- b) **Utilice un equipo de protección personal. Utilice siempre protección ocular. El uso de los equipos de protección, como mascarillas antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección auditiva, en las condiciones adecuadas, reducirá las lesiones personales.**
- c) **Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación y/o a la batería, o antes de coger o transportar la herramienta. Llevar las herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o activar las herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido puede provocar accidentes.**
- d) **Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Podrían producirse lesiones personales si se deja una llave inglesa o una llave fija en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica.**
- e) **No se extralimite. Mantenga el equilibrio y una base sólida adecuados en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.**
- f) **Vista de forma adecuada. No utilice prendas sueltas ni joyería. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.**
- g) **Si se han previsto dispositivos para la conexión de herramientas de aspiración y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen de forma correcta. El uso de la recogida de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.**
- h) **No deje que la familiaridad que haya adquirido por el uso habitual de las herramientas le haga ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Un uso imprudente puede causar lesiones graves en tan solo un segundo.**

### **4. USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA**

- a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y de forma más segura al ritmo para el que fue diseñada.**
- b) **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no se enciende ni apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.**
- c) **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar herramientas eléctricas. Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta eléctrica.**
- d) **Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que las manejen personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones. Las herramientas eléctricas pueden resultar peligrosas en manos de usuarios inexpertos.**
- e) **Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas. Compruebe si las piezas móviles están desalineadas o atascadas, si hay piezas rotas o cualquier otra situación que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, repare la herramienta eléctrica antes de utilizarla. Muchos accidentes vienen provocados por herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.**
- f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte con un**

*mantenimiento correcto con bordes afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.*

- g) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas, etc., siguiendo estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones distintas de las previstas podría provocar una situación peligrosa.**
- h) Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y sin aceite ni grasa. Los mangos y superficies de agarre resbaladizos no permiten manejar y controlar la herramienta con seguridad en situaciones inesperadas.**

## 5. SERVICIO

- a) Encargue el mantenimiento de su herramienta eléctrica a un reparador cualificado que utilice únicamente recambios idénticos. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.**

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA REALIZAR CORTES

- a) Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas, cuando realice una operación en la que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con cableado oculto o con su propio cable. El contacto de un accesorio con un cable "bajo tensión" puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén "bajo tensión" y podrían provocar una descarga eléctrica al operario.**

## SÍMBOLOS



Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones



Advertencia



Utilizar protección auditiva



Utilizar protección ocular



Utilizar mascarilla antipolvo



Doble aislamiento



Los residuos de productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica. Reciclar en caso de que haya instalaciones. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor para obtener consejos sobre el reciclaje.

# INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



**NOTA:** Antes de utilizar la herramienta, lea atentamente el libro de instrucciones.

## USO PREVISTO

La herramienta eléctrica está pensada para serrar y remodelar materiales de madera, plástico, yeso, metales no ferrosos y elementos de fijación (por ejemplo, clavos y abrazaderas), así como para trabajar en azulejos blandos de pared y para el lijado en seco de pequeñas superficies. Es especialmente adecuada para trabajar cerca de los bordes y para el corte a ras.

## MONTAJE

### 1. MONTAJE DE LA CUCHILLA (VÉASE LA FIG. A1-A3)

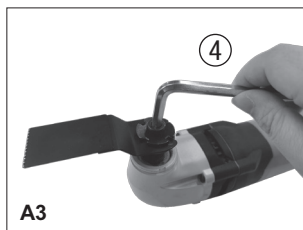
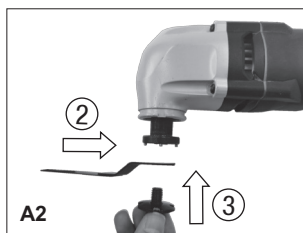
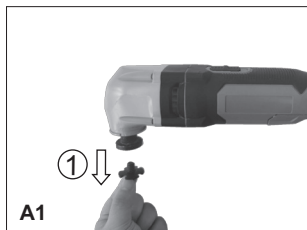
**⚠ ADVERTENCIA:** Antes de montar o sustituir herramientas de aplicación o los accesorios, desenchufe la toma de corriente. Esta medida de seguridad preventiva evita que se pueda arrancar la herramienta eléctrica de forma accidental.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para cualquier trabajo o cambio de accesorios, utilice siempre guantes de protección. Evite el peligro de que se produzcan lesiones por los bordes afilados de los accesorios.

Los accesorios pueden calentarse mucho durante el funcionamiento, con el consiguiente riesgo de quemaduras.

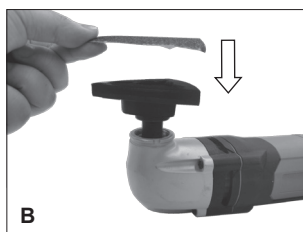
**⚠ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de que se produzcan lesiones, no deje que el lado afilado del accesorio quede orientado hacia la mano del usuario.

- 1) Utilice la llave Allen (5) para aflojar y retirar la brida (3). (Véase la Fig. A1)
- 2) Introduzca la hoja en la interfaz de accesorios, asegúrese de que la hoja está en la posición adecuada. (Véase la Fig. A2)
- 3) Vuelva a introducir la brida y apriétela con la llave Allen para mantener la cuchilla fijada. (Véase la Fig. A3)



### 2. MONTAJE DE LA HOJA DE LIJADO (VÉASE LA FIG. B)

- 1) Monte la almohadilla de lijado (9) siguiendo los pasos de montaje de la cuchilla.
- 2) Alinee la hoja de lijado (11) y presiónela introduciéndola en la almohadilla de lijado (9) a mano.
- 3) Presione con firmeza la herramienta eléctrica con la hoja de lijado (11) contra una superficie plana y encienda la herramienta eléctrica unos instantes. Esto ofrece una buena adherencia y evita que se produzca un desgaste prematuro.
- 4) Si una punta se ha desgastado, retire la hoja de lijado (11), gírela 120° y colóquela de nuevo.

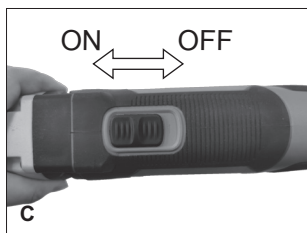


## FUNCIONAMIENTO

### 1. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO (VÉASE LA FIG. C)

-Encendido de la herramienta eléctrica: deslice el interruptor de encendido/apagado (1) hacia delante.

-Apagado de la herramienta eléctrica: deslice el interruptor de encendido/apagado (1) hacia atrás.



## 2. CONTROL DE VELOCIDAD VARIABLE (VÉASE LA FIG. D)

Seleccione la frecuencia de oscilación (velocidad) con el motor en marcha.

El control de velocidad variable (4) permite ajustar la frecuencia de oscilación óptima en función de los accesorios utilizados y de la aplicación respectiva.

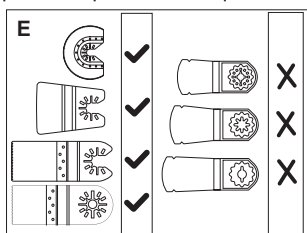
Frecuencia de oscilación alta: lijar, serrar, raspar y pulir piedra y metal.

Frecuencia de oscilación baja: pulir barniz.



## 3. SELECCIÓN DE UNA HERRAMIENTA DE APLICACIÓN (VÉASE LA FIG. E)

Tenga en cuenta las herramientas de aplicación que están previstas para su máquina. No utilice las herramientas de aplicación que no están previstas para esta máquina.



## CONSEJOS DE TRABAJO PARA LA HERRAMIENTA OSCILANTE

1. Si la herramienta eléctrica se calienta

demasiado, especialmente cuando se utiliza a velocidad baja, ajuste la velocidad al máximo y déjela en funcionamiento sin carga durante 2 o 3 minutos para enfriar el motor. Evite el uso prolongado a velocidades muy bajas. Mantenga siempre la cuchilla afilada.

- Asegúrese siempre de que la pieza de trabajo esté firmemente sujeta o anclada para evitar que se mueva. Cualquier movimiento del material puede afectar a la calidad del acabado de corte o lijado.
- Ponga en marcha la herramienta antes de trabajar y apáguela solo cuando deje de hacerlo.
- No empiece a lijar sin haber colocado el papel de lija.
- No deje que el papel de lija se desgaste, ya que podría dañar la almohadilla de lijado. La garantía no cubre el desgaste de la almohadilla de lijado.
- Utilice papel de grano grueso para lijar superficies rugosas, de grano medio para superficies lisas y de grano fino para superficies de acabado. Si es necesario, haga primero una prueba con material de desecho.
- Una fuerza excesiva reducirá la eficacia de trabajo y provocará la sobrecarga del motor.
- Al sustituir el accesorio de forma habitual se mantendrá una eficiencia de trabajo óptima.

## MANTENIMIENTO

**Retire el enchufe de la toma de corriente antes de realizar cualquier ajuste, revisión o mantenimiento.**

La herramienta eléctrica no necesita lubricación ni mantenimiento adicionales.

No hay piezas reparables por el usuario en la herramienta eléctrica. No utilice nunca agua ni limpiadores químicos para limpiar la herramienta eléctrica. Limpiar con un paño seco. Guarde siempre la herramienta eléctrica en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. Mantenga todos los controles de trabajo libres de polvo. A veces es posible que vea chispas a través de las ranuras de ventilación. Esto es normal y no dañará a la herramienta eléctrica.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar con el fin de evitar un peligro.

## PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL



Los residuos de productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica.

Reciclar en caso de que haya instalaciones. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor para obtener consejos sobre el reciclaje.

## GARANTÍA

Este producto se ha fabricado siguiendo las normas más estrictas. Está garantizado contra defectos de materiales y mano de obra durante 24 meses como mínimo a partir de la fecha de compra. Conserve el recibo como justificante de compra. Si el producto resulta defectuoso durante el periodo de garantía, sustituiremos todas las piezas defectuosas o, a nuestra discreción, reemplazaremos la unidad de forma gratuita por el mismo artículo o artículos de mayor valor y/o especificación.

Esta garantía no será válida cuando los defectos estén causados o se produzcan como consecuencia de:

1. Uso indebido, maltrato o negligencia.
2. Uso comercial, profesional o de alquiler.
3. Reparaciones realizadas por centros de reparación no autorizados.
4. Daños causados por objetos extraños, sustancias o accidentes.

EHLIS, S.A., Polígono Industrial La Veredilla III, Avenida Valverde, 7 45200 Illescas-Toledo (España) - [www.ehlis.es](http://www.ehlis.es) - Fabricado en China.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros  
EHLIS S.A.  
Polígono Industrial La Veredilla III, Avenida Valverde, 7 45200 Illescas-Toledo (España)

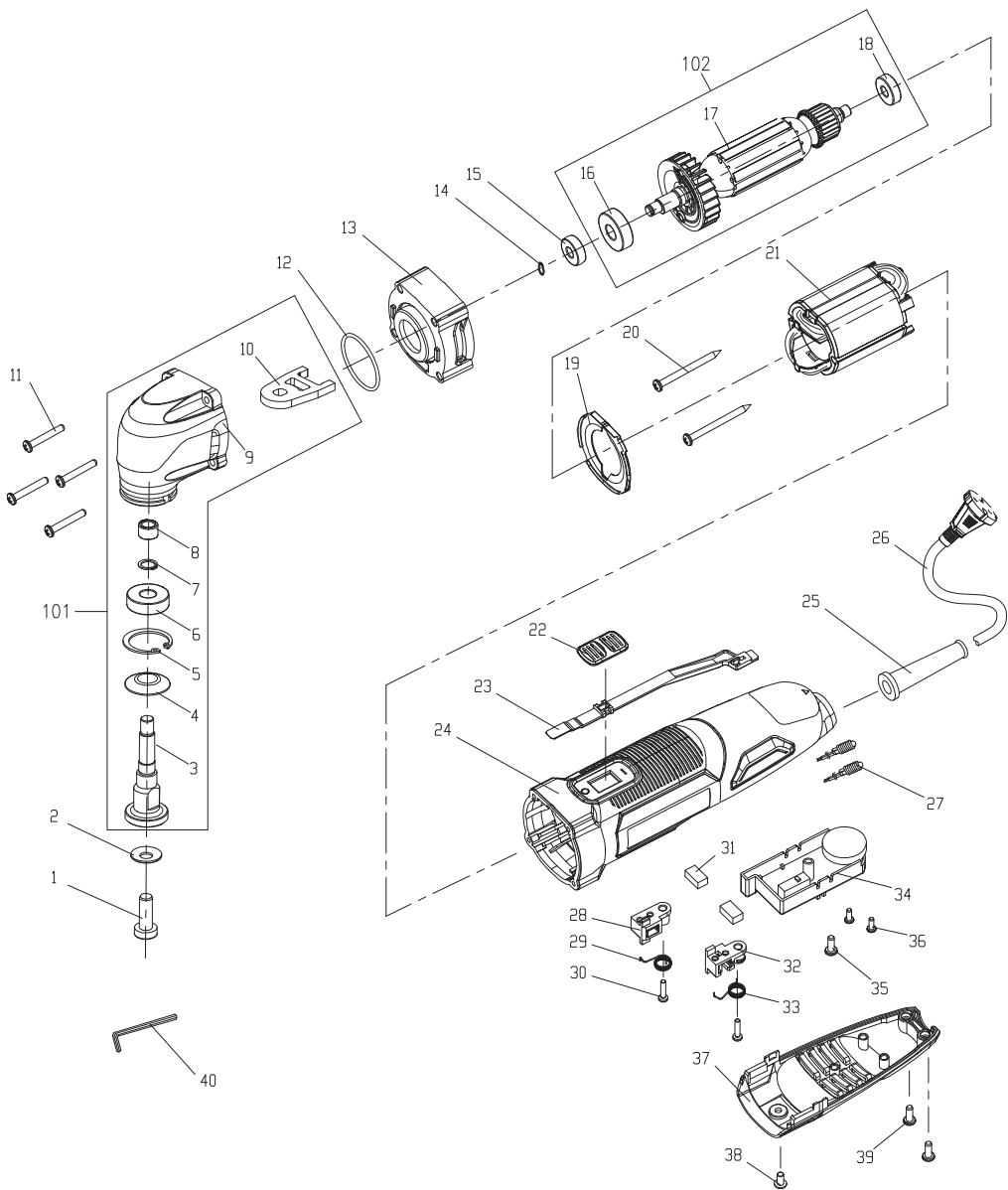
Declaramos que el producto,  
Descripción **Herramienta eléctrica oscilante**  
Tipo **R-M300 (R-M - denominación de maquinaria, se corresponde con herramienta oscilante)**  
Función **lijar, serrar, raspar, rascar y pulir**

Cumple las siguientes Directivas,  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU & (EU)2015/863**

Las normas se ajustan a  
**EN 62841-1**  
**EN 62841-2-4**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 61000-3-2**  
**EN 61000-3-3**  
**EN IEC 63000**

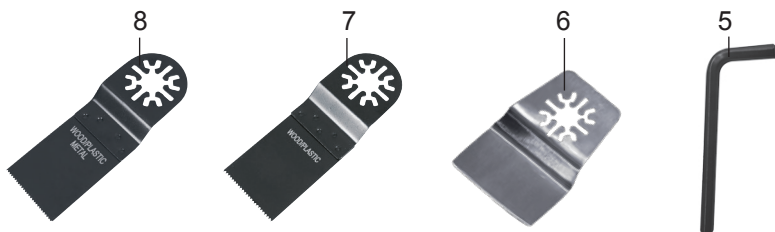
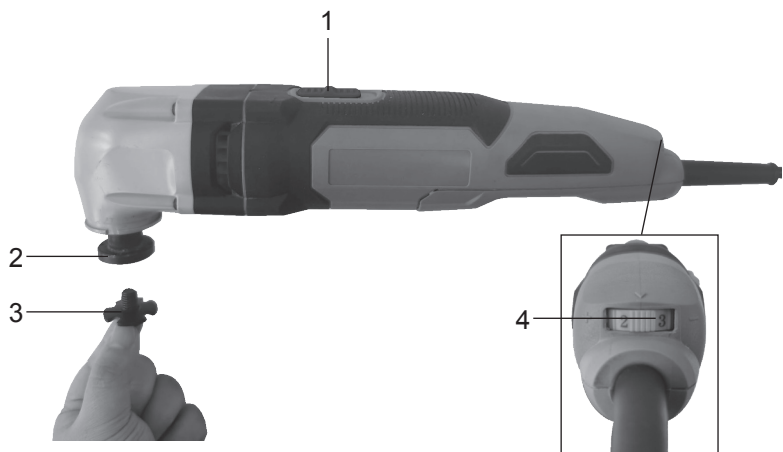


Fecha: 22/08/2023  
Nombre de la empresa: Ehli S.A.  
CEO: Alejandro Ehli



Núm.	Referencia	Cant.
1	7994 X 483-PMF300G2-1	1
2	7994 X 483-PMF300G2-2	1
3	7994 X 483-PMF300G2-3	1
4	7994 X 483-PMF300G2-4	1
5	7994 X 483-PMF300G2-5	1
6	7994 X 483-PMF300G2-6	1
7	7994 X 483-PMF300G2-7	1
8	7994 X 483-PMF300G2-8	1
9	7994 X 483-PMF300G2-9	1
10	7994 X 483-PMF300G2-10	1
11	7994 X 483-PMF300G2-11	4
12	7994 X 483-PMF300G2-12	1
13	7994 X 483-PMF300G2-13	1
14	7994 X 483-PMF300G2-14	1
15	7994 X 483-PMF300G2-15	1
16	7994 X 483-PMF300G2-16	1
17	7994 X 483-PMF300G2-17	1
18	7994 X 483-PMF300G2-18	1
19	7994 X 483-PMF300G2-19	1
20	7994 X 483-PMF300G2-20	2
21	7994 X 483-PMF300G2-21	1

Núm.	Referencia	Cant.
22	7994 X 483-PMF300G2-22	1
23	7994 X 483-PMF300G2-23	1
24	7994 X 483-PMF300G2-24	1
25	7994 X 483-PMF300G2-25	1
26	7994 X 483-PMF300G2-26	1
27	7994 X 483-PMF300G2-27	2
28	7994 X 483-PMF300G2-28	1
29	7994 X 483-PMF300G2-29	1
30	7994 X 483-PMF300G2-30	2
31	7994 X 483-PMF300G2-31	1
32	7994 X 483-PMF300G2-32	1
33	7994 X 483-PMF300G2-33	1
34	7994 X 483-PMF300G2-34	1
35	7994 X 483-PMF300G2-35	2
36	7994 X 483-PMF300G2-36	2
37	7994 X 483-PMF300G2-37	1
38	7994 X 483-PMF300G2-38	1
39	7994 X 483-PMF300G2-39	2
40	7994 X 483-PMF300G2-40	1
101	7994 X 483-PMF300G2-101	1
102	7994 X 483-PMF300G2-102	1



## LISTA DE COMPONENTES

1. Interruptor Ligar/Desligar
2. Interface Do Acessório
3. Flange
4. Indicador De Velocidade Variável
5. Chave Allen
6. Lâmina Raspadora Rígida
7. Lâmina De Corte De Madeira Por Imersão
8. Lâmina De Corte De Metal Por Imersão
9. Bloco De Lixa
10. Lâmina De Serra De Segmento Circular
11. Folha De Lixa

Nem todos os acessórios ilustrados ou descritos estão incluídos na entrega padrão.

# DADOS TÉCNICOS

Tipo R-M300 (designação R-M da máquina, representativa da ferramenta oscilante)

Voltagem nominal	230-240 V~50 Hz
Potência de entrada nominal	300 W
Velocidade nominal em vazio	11000-20000/min
Classe de proteção	□ /II
Ângulo de oscilação	3.2°
Peso da máquina	1.3 kg

## INFORMAÇÕES SOBRE O RUÍDO

Pressão sonora com ponderação A

$L_{pA}$  : 81 dB(A)

Potência sonora com ponderação A

$L_{WA}$  : 92 dB(A)

$K_{pA}$  &  $K_{WA}$

3.0 dB(A)

Use proteção auditiva 

## INFORMAÇÕES SOBRE A VIBRAÇÃO


Valores totais de vibração (soma dos vetores triaxiais) determinados conforme a norma EN 62841:

Valor da emissão de vibração:  $a_n = 10,32 \text{ m/s}^2$

Incerteza  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

O valor total de vibração declarado e o valor declarado da emissão de ruído foram medidos de acordo com um método de teste padrão e podem ser utilizados para comparar uma ferramenta com outra.

O valor total de vibração declarado e o valor declarado da emissão de ruído podem também ser utilizados numa avaliação preliminar da exposição.


 **AVISO:** As emissões de vibrações e de ruído durante a utilização efetiva da ferramenta elétrica podem diferir do valor declarado, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada, especialmente do tipo de de peça de trabalho em processamento, de acordo com os exemplos seguintes e outras variações na forma como a ferramenta é utilizada:

A forma como a ferramenta é utilizada e os materiais que estão a ser cortados ou perfurados. A ferramenta está em bom estado e bem conservada.

A utilização do acessórios corretos para a ferramenta e a garantia de que está afiada e em boas condições.

Firmeza ao segurar nas pegas e a eventual utilização de acessórios antivibração e anti-ruído. E a ferramenta está a ser utilizada conforme previsto na sua conceção e nestas instruções.

**Esta ferramenta pode causar o síndrome da vibração mão/braço se a sua utilização não for gerida adequadamente.**

 **AVISO:** Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição nas condições reais de utilização deve também ter em conta todas as partes do ciclo de funcionamento, tais como os períodos em que a ferramenta está desligada e em que está a funcionar ao ralenti, mas sem estar efetivamente a executar o trabalho. Isto pode reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho.

Ajudar a minimizar o risco de exposição a vibrações e ruído. Utilize sempre buris, brocas e lâminas afiadas.

Efetue a manutenção desta ferramenta de acordo com estas instruções e mantenha-a bem lubrificada

(se necessário). Se a ferramenta for utilizada regularmente, invista em acessórios antivibração e anti-ruído.


Planeie o seu horário de trabalho de modo a distribuir a utilização de ferramentas de alta vibração por vários dias.

## ACESSÓRIOS

Chave allen	1
Folha de lixa (grão 80/120/180)	3
Lâmina de corte de madeira por imersão (35 mm)	1
Lâmina de corte de metal por imersão (35 mm)	1
Bloco de lixa	1
Lâmina raspadora rígida	1
Lâmina de serra de segmento circular (85 mm)	1

Recomendamos que compre os acessórios indicados na lista acima na mesma loja que lhe vendeu a ferramenta. Utilize acessórios de boa qualidade com uma marca conhecida. Escolha o tipo de acordo com o trabalho que pretende efetuar. Para mais informações, consulte a embalagem dos acessórios. O pessoal da loja pode ajudá-lo e dar-lhe aconselhamento.

## AVISOS DE SEGURANÇA GERAIS SOBRE A FERRAMENTA ELÉTRICA

 **AVISO:** Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta elétrica. O incumprimento dos avisos e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

O termo “ferramenta elétrica” nos avisos refere-se à ferramenta elétrica alimentada pela rede elétrica (com fio) ou à ferramenta elétrica operada por bateria (sem fio).

### 1. SEGURANÇA DA ÁREA DE TRABALHO

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desorganizadas ou escuras podem causar acidentes.
- Não utilize ferramentas elétricas em atmosferas explosivas como, por exemplo, na presença de líquidos, gases ou pó inflamáveis. As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem causar a ignição do pó ou fumos.
- Mantenha as crianças e os transeuntes afastados quando estiver a utilizar uma ferramenta elétrica. As distrações podem fazê-lo perder o controlo.

### 2. SEGURANÇA ELÉTRICA

- As fichas da ferramenta elétrica devem corresponder à tomada. Nunca modifique a ficha de forma alguma. Não utilize quaisquer fichas adaptadoras com ferramentas elétricas. As fichas não modificadas e as tomadas correspondentes reduzem o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra, tais como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos. Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra.
- Não exponha as ferramentas elétricas à chuva ou a condições de humidade. A penetração de água na ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.
- Não utilize o cabo de forma prejudicial. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou peças em movimento. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- Quando utilizar uma ferramenta elétrica no exterior, utilize um cabo de extensão adequado para utilização no exterior. A utilização de um cabo adequado para o exterior reduz o risco de

*choque elétrico.*

- f) **Se for inevitável a utilização de uma ferramenta elétrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual. A utilização de um dispositivo de corrente residual reduz o risco de choque elétrico.**

### **3. SEGURANÇA PESSOAL**

- a) **Mantenha-se alerta, veja o que está a fazer e use o bom senso quando utilizar uma ferramenta elétrica. Não utilize uma ferramenta elétrica se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a utilização de ferramentas elétricas pode resultar em ferimentos pessoais graves.**
- b) **Use equipamento de proteção pessoal. Use sempre proteção ocular. O equipamento de proteção, como máscara anti-pó, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de proteção, ou proteção auditiva, utilizado em condições adequadas, reduzirá os ferimentos pessoais.**
- c) **Evite o arranque accidental. Certifique-se de que o interruptor está na posição de desligado antes de ligar a fonte de alimentação e/ou a bateria, pegar ou transportar a ferramenta. Transportar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou ligar ferramentas elétricas que tenham o interruptor ligado pode causar acidentes.**
- d) **Retire qualquer chave de ajuste ou chave inglesa antes de ligar a ferramenta elétrica. Uma chave inglesa ou uma chave deixada presa numa parte rotativa da ferramenta elétrica pode provocar ferimentos pessoais.**
- e) **Não passe dos limites. Mantenha sempre os pés bem assentes e o equilíbrio. Isto permite um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.**
- f) **Vista-se adequadamente. Não use roupa larga nem joias. Mantenha o cabelo, a roupa e as luvas afastados das peças em movimento. A roupa solta, as joias ou o cabelo comprido podem ficar presos em peças em movimento.**
- g) **Se existirem dispositivos para a ligação de instalações de extração e recolha de pó, certifique-se de que estes estão ligados e são utilizados corretamente. A recolha de pó pode reduzir perigos relacionados com o pó.**
- h) **Não deixe que a familiaridade adquirida com a utilização frequente de ferramentas lhe permita tornar-se complacente e ignorar os princípios de segurança das ferramentas. Uma ação descuidada pode causar ferimentos graves em frações de segundos.**

### **4. UTILIZAÇÃO E CONSERVAÇÃO DA FERRAMENTA ELÉTRICA**

- a) **Não force a ferramenta elétrica. Utilize a ferramenta elétrica correta para a sua aplicação. A ferramenta elétrica correta fará o trabalho de forma melhor e mais segura ao ritmo para o qual foi concebida.**
- b) **Não utilize a ferramenta elétrica se o interruptor não a ligar nem desligar. Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.**
- c) **Desligue a ficha da fonte de alimentação e/ou retire a bateria da ferramenta elétrica antes de efetuar quaisquer ajustes, mudar acessórios ou guardar as ferramentas elétricas. Estas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de arranque accidental da ferramenta elétrica.**
- d) **Guarde as ferramentas elétricas inativas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica ou com estas instruções operem a ferramenta elétrica. As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores sem formação.**
- e) **Assegure a manutenção das ferramentas elétricas. Verifique se as peças móveis estão desalinhadas ou presas, se há peças partidas ou qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da ferramenta elétrica. Se estiver danificada, deve ser efetuada a reparação da ferramenta elétrica antes da sua utilização. Muitos acidentes são causados pela má manutenção das ferramentas elétricas.**
- f) **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades de aderência e são mais fáceis de controlar.**

- g) Utilize a ferramenta elétrica, os acessórios e as brocas, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a efetuar. A utilização da ferramenta elétrica para outros fins que não os previstos pode resultar numa situação perigosa.
- h) Mantenha as pegas e as superfícies de agarrar secas, limpas e isentas de óleo e massa lubrificante. As pegas e as superfícies de agarrar escorregadias não permitem o manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.

## 5. ASSISTÊNCIA

- a) A manutenção da ferramenta elétrica deve ser efetuada por um técnico qualificado, utilizando apenas peças de substituição. Deste modo, garante-se a segurança da ferramenta elétrica.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA CORTE

- a) Segure a ferramenta elétrica apenas pelas superfícies de agarrar isoladas, quando executar uma operação em que o acessório de corte possa entrar em contacto com cablagem oculta ou com o seu próprio cabo. O contacto de um acessório de corte com um fio sob tensão pode colocar as partes metálicas expostas da ferramenta elétrica sob tensão e provocar um choque elétrico no operador.

## SÍMBOLOS



Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções



Aviso



Use proteção auditiva



Use proteção ocular



Use máscara anti-pó



Isolamento duplo



Os resíduos de produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Por favor, recicle nos locais onde existem instalações para o efeito. Consulte as autoridades locais ou o revendedor para obter conselhos sobre a reciclagem.

# INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO



**NOTA:** Antes de utilizar a ferramenta, leia atentamente o manual de instruções.

## UTILIZAÇÃO PREVISTA

A ferramenta elétrica destina-se a serrar e remodelar materiais de madeira, plástico, gesso, metais não ferrosos e elementos de fixação (por exemplo, pregos e grampos), bem como a trabalhar em azulejos macios e a esmerilar a seco pequenas superfícies. É especialmente adequada para trabalhar perto de arestas e para cortes rentes.

## MONTAGEM

### 1. MONTAGEM DA LÂMINA (VEJA A FIG. A1-A3)

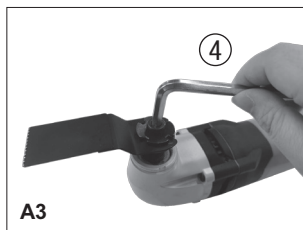
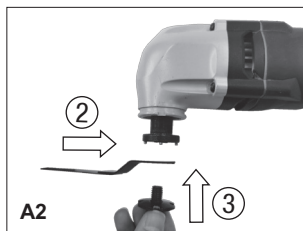
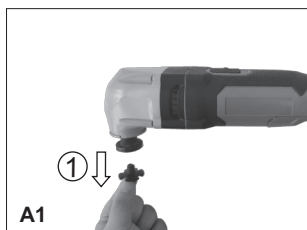
**AVISO:** Antes de montar ou substituir ferramentas de aplicação ou acessórios, retire a ficha da tomada. Esta medida de segurança preventiva elimina o perigo de arranque acidental da ferramenta elétrica.

**AVISO:** Para todos os trabalhos ou quando substituir os acessórios, use sempre luvas de proteção. Evite o perigo de ferimentos provocados pelas arestas afiadas dos acessórios.

Os acessórios podem ficar muito quentes durante o funcionamento, apresentando perigo de queimaduras!

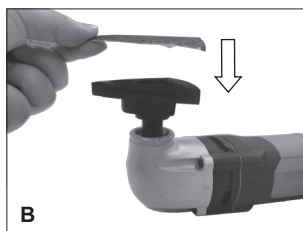
**AVISO:** Para reduzir o risco de ferimentos, não deixe que o lado afiado do acessório fique virado para a mão do utilizador.

- 1) Utilize a chave allen (5) para soltar e retirar o flange (3) (Veja a fig. A1)
- 2) Insira a lâmina na interface do acessório, certifique-se de que a lâmina está na posição correta (Veja a fig. A2)
- 3) Volte a inserir o flange e aperte-o com a chave allen para manter a lâmina fixa. (Veja a fig. A3)



### 2. MONTAGEM DA FOLHA DE LIXA (VEJA A FIG. B)

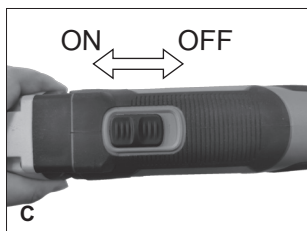
- 1) Monte o bloco de lixa (9) seguindo os passos de montagem da lâmina.
- 2) Alinhe a folha de lixa (11) e pressione-a manualmente contra o bloco de lixa (9).
- 3) Pressione firmemente a ferramenta elétrica com a folha de lixa (11) contra uma superfície plana e ligue por breves momentos a ferramenta elétrica. Isto permite uma boa aderência e evita o desgaste prematuro.
- 4) Se um ponto tiver ficado gasto, retire a folha de lixa (11), rode-a a 120° e coloque-a novamente.



## OPERAÇÃO

### 1. INTERRUPTOR LIGAR/DESLIGAR (VEJA A FIG. C)

- Ligar a ferramenta elétrica: Faça desligar o interruptor ligar/desligar (1) para a frente.
- Desligar a ferramenta elétrica: Faça desligar o interruptor ligar/desligar (1) para trás.



## 2. CONTROLO DE VELOCIDADE VARIÁVEL (VEJA A FIG. D)

Selecione a frequência de oscilação (velocidade) com o motor em funcionamento.

O controlo de velocidade variável (4) pode ser utilizado para definir a frequência de oscilação ideal de acordo com os acessórios utilizados e a respetiva aplicação.

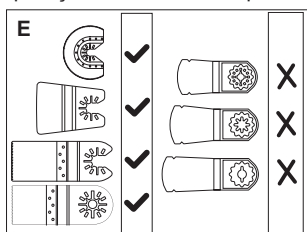
Frequência de alta oscilação: Lixar, serrar, raspar e polir pedra e metal.

Frequência de baixa oscilação: Vernizes de polimento.



## 3. SELECIONAR UMA FERRAMENTA DE APLICAÇÃO (VEJA A FIG. E)

Observe as ferramentas de aplicação destinadas a esta máquina. Não utilize ferramentas de aplicação não destinadas para esta máquina.



## SUGESTÕES DE TRABALHO PARA A FERRAMENTA OSCILANTE

1. Se a ferramenta elétrica ficar demasiado quente, coloque a velocidade no máximo e trabalhe sem carga durante 2-3 minutos para arrefecer o motor. Evite uma utilização prolongada a uma velocidade muito baixa. Mantenha sempre a lâmina afiada.
2. Certifique-se sempre de que a peça de trabalho está firmemente segura ou fixada para evitar movimentos. Qualquer movimento do material pode afetar a qualidade do acabamento do corte ou da lixagem.
3. Ligue a sua ferramenta antes de trabalhar e desligue-a apenas quando parar de trabalhar.
4. Não comece a lixar sem ter o papel de lixa encaixado.
5. Não deixe que o papel de lixa se desgaste, o bloco de lixa ficará danificado. A garantia não cobre o desgaste e a deterioração do bloco de lixar.
6. Utilize papel de grão grosso para lixar superfícies ásperas, grão médio para superfícies suaves e grão fino para superfícies de acabamento. Se necessário, efetue primeiro um teste em material de sucata.
7. A força excessiva reduzirá a eficiência de trabalho e causará a sobrecarga do motor.
8. A substituição regular dos acessórios assegurará uma eficiência ótima de trabalho.

## MANUTENÇÃO

**Retire a ficha da tomada antes de efetuar qualquer ajuste, assistência ou manutenção.**

A ferramenta elétrica não precisa de lubrificação adicional ou manutenção.

Não existem peças que possam ser reparadas na ferramenta elétrica. Nunca utilize água ou produtos de limpeza químicos para limpar a ferramenta elétrica. Limpe com um pano seco. Guarde sempre a ferramenta elétrica num local seco. Mantenha as ranhuras de ventilação do motor limpas. Mantenha todos os controlos de operação livres de pó. Ocasionalmente, pode ver faíscas através das ranhuras de ventilação. Isto é normal e não danificará a ferramenta elétrica.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar riscos.

## PROTEÇÃO AMBIENTAL



Os resíduos de produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Por favor, recicle nos locais onde existem instalações para o efeito. Consulte as autoridades locais ou o revendedor para obter conselhos sobre a reciclagem.

## GARANTIA

Este produto foi fabricado de acordo com os mais elevados padrões. Tem garantia contra defeitos de material e de fabrico durante, pelo menos, 24 meses a partir da data de compra. Guarde o recibo como comprovativo de compra. Se o produto for considerado defeituoso durante o período de garantia, substituiremos todas as peças defeituosas ou, se assim o entendermos, substituiremos a unidade gratuitamente pelo mesmo artigo ou por artigos de maior valor e/ou especificação.

Esta garantia é inválida quando os defeitos são causados por ou resultam de:

1. Utilização indevida, abuso ou negligência.
2. Utilização comercial, profissional ou de aluguer.
3. Reparações efetuadas por centros de reparação não autorizados.
4. Danos causados por objetos estranhos, substâncias ou acidentes.

EHLIS, S.A., Polígono Industrial La Veredilla III, Avenida Valverde, 7 45200 Illescas-Toledo (Espanha) - [www.ehlis.es](http://www.ehlis.es) - Feito na china.

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós

EHLIS S.A.

Polígono Industrial La Veredilla III, Avenida Valverde, 7 45200 Illescas-Toledo (Espanha)

Declaramos que o produto,

Descrição **Ferramenta oscilante elétrica**

Tipo **R-M300 (designação R-M da máquina, representativa da ferramenta oscilante)**

Função **Lixa, serrar, raspar, polir**

Está em conformidade com as seguintes diretivas,

**2006/42/EC**

**2014/30/EU**

**2011/65/EU & (EU)2015/863**

As normas estão em conformidade com

**EN 62841-1**

**EN 62841-2-4**

**EN IEC 55014-1**

**EN IEC 55014-2**

**EN IEC 61000-3-2**

**EN 61000-3-3**

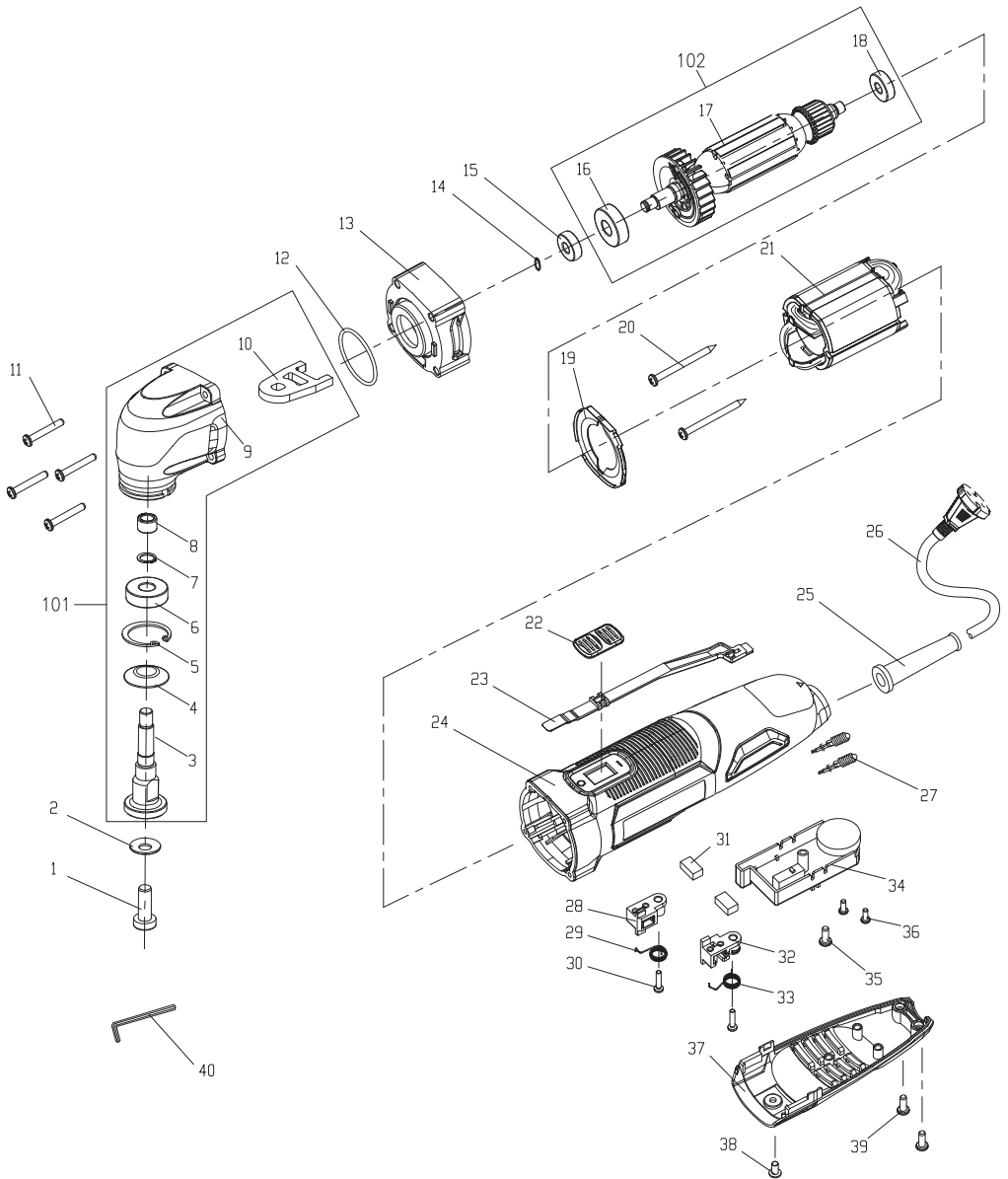
**EN IEC 63000**



Data:08/22/2023

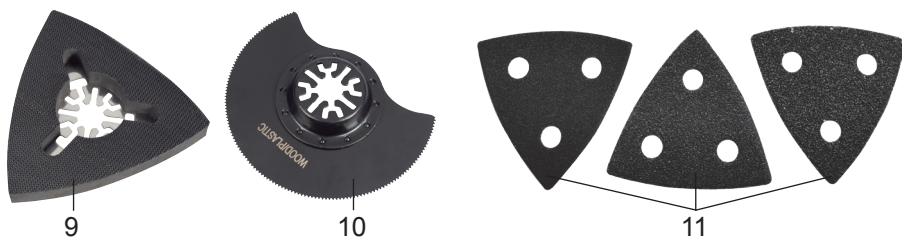
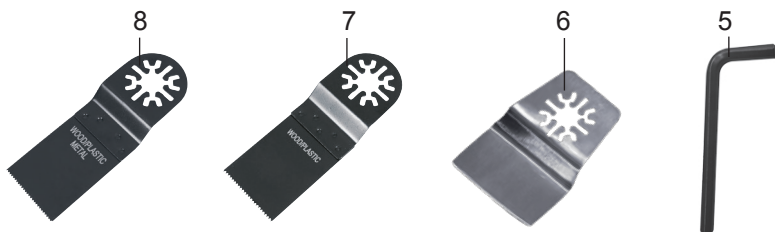
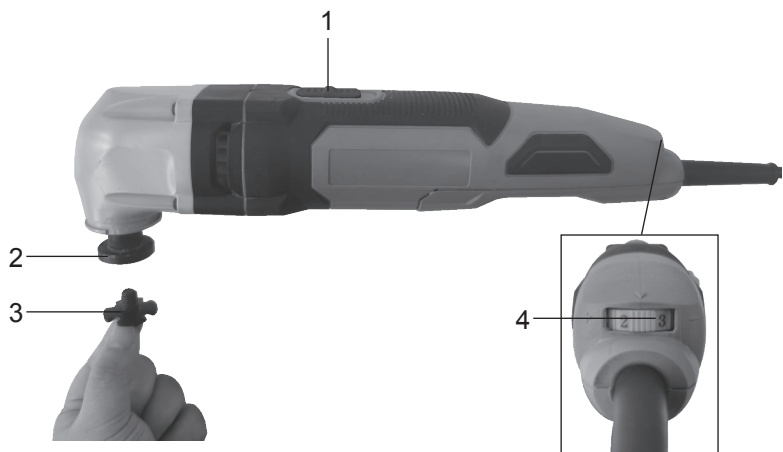
Nome da empresa: Ehli S.A.

CEO: Alejandro Ehli



Posição N.º	N.º da peça	Qtd.
1	7994 X 483-PMF300G2-1	1
2	7994 X 483-PMF300G2-2	1
3	7994 X 483-PMF300G2-3	1
4	7994 X 483-PMF300G2-4	1
5	7994 X 483-PMF300G2-5	1
6	7994 X 483-PMF300G2-6	1
7	7994 X 483-PMF300G2-7	1
8	7994 X 483-PMF300G2-8	1
9	7994 X 483-PMF300G2-9	1
10	7994 X 483-PMF300G2-10	1
11	7994 X 483-PMF300G2-11	4
12	7994 X 483-PMF300G2-12	1
13	7994 X 483-PMF300G2-13	1
14	7994 X 483-PMF300G2-14	1
15	7994 X 483-PMF300G2-15	1
16	7994 X 483-PMF300G2-16	1
17	7994 X 483-PMF300G2-17	1
18	7994 X 483-PMF300G2-18	1
19	7994 X 483-PMF300G2-19	1
20	7994 X 483-PMF300G2-20	2
21	7994 X 483-PMF300G2-21	1

Posição N.º	N.º da peça	Qtd.
22	7994 X 483-PMF300G2-22	1
23	7994 X 483-PMF300G2-23	1
24	7994 X 483-PMF300G2-24	1
25	7994 X 483-PMF300G2-25	1
26	7994 X 483-PMF300G2-26	1
27	7994 X 483-PMF300G2-27	2
28	7994 X 483-PMF300G2-28	1
29	7994 X 483-PMF300G2-29	1
30	7994 X 483-PMF300G2-30	2
31	7994 X 483-PMF300G2-31	1
32	7994 X 483-PMF300G2-32	1
33	7994 X 483-PMF300G2-33	1
34	7994 X 483-PMF300G2-34	1
35	7994 X 483-PMF300G2-35	2
36	7994 X 483-PMF300G2-36	2
37	7994 X 483-PMF300G2-37	1
38	7994 X 483-PMF300G2-38	1
39	7994 X 483-PMF300G2-39	2
40	7994 X 483-PMF300G2-40	1
101	7994 X 483-PMF300G2-101	1
102	7994 X 483-PMF300G2-102	1



## COMPONENT LIST

1. On/Off Switch
2. Accessory Interface
3. Flange
4. Variable Speed Dial
5. Allen Key
6. Rigid Scraping Blade
7. Plunge Cutting Blade Of Wood
8. Plunge Cutting Blade Of Metal
9. Sanding Pad
10. Circular Segment Saw Blade
11. Sanding Sheet

Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

# TECHNICAL DATA

Type R-M300 (R-M - designation of machinery, representative of oscillating tool)

Rated voltage	230-240 V~50 Hz
Rated input power	300 W
Rated no-load speed	11000-20000/min
Protection class	□ / II
Oscillations angle	3.2°
Machine weight	1.3 kg

## NOISE INFORMATION

A weighted sound pressure

$L_{pA}$  : 81 dB(A)

A weighted sound power

$L_{WA}$  : 92 dB(A)

$K_{pA}$  &  $K_{WA}$

3.0 dB(A)


Wear ear protection 

## VIBRATION INFORMATION

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 62841:
Vibration emission value: $a_n = 10,32 \text{ m/s}^2$
Uncertainty $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

The declared vibration total value and the declared noise emission value have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

The declared vibration total value and the declared noise emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

 **WARNING:** The vibration and noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:

How the tool is used and the materials being cut or drilled.


The tool being in good condition and well maintained.

The use of the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.

The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration and noise accessories are used.

And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

**This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.**

 **WARNING:** To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Helping to minimise your vibration and noise exposure risk.

Always use sharp chisels, drills and blades.

Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration and noise accessories.


Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

# ACCESSORIES

Allen key	1
Sanding sheet (80/120/180 grit)	3
Plunge cutting blade--wood (35mm)	1
Plunge cutting blade--metal (35mm)	1
Sanding pad	1
Rigid scraping blade	1
Circular segment saw blade (85mm)	1

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Use good quality accessories marked with a well-known brand name. Choose the type according to the work you intend to undertake. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

## GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

 **WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### 1. WORK AREA SAFETY

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

### 2. ELECTRICAL SAFETY

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

### 3. PERSONAL SAFETY

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate

*conditions will reduce personal injuries.*

- c) **Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. *Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.*
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*

#### **4. POWER TOOL USE AND CARE**

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*

#### **5. SERVICE**

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

## **SAFETY INSTRUCTION FOR CUTTING**

- a) **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord.** *Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.*

# SYMBOLS



To reduce the risk of injury, user must read instruction manual



Warning



Wear ear protection



Wear eye protection



Wear dust mask




Double insulation



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.



# OPERATING INSTRUCTIONS


 **NOTE:** Before using the tool, read the instruction book carefully.


## INTENDED USE

The power tool is intended for sawing and remodelling wooden materials, plastic, plaster, non-ferrous metals and fasteners (e.g. nails and clamps) as well as for working on soft wall tiles and for dry grinding of small surfaces. It is especially suitable for working close to edges and for flush cutting.


## ASSEMBLY

### 1. MOUNTING THE BLADE (SEE FIG. A1-A3)

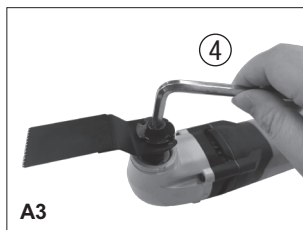
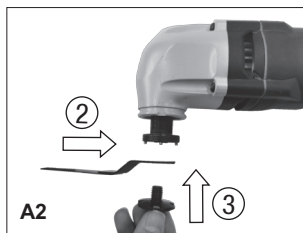
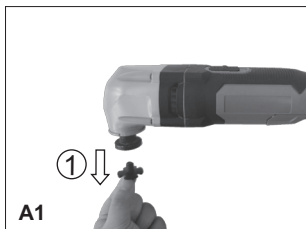
 **WARNING:** Before mounting or replacing application tools or accessories, remove the plug from the socket. This preventative safety measure eliminates danger from accidentally starting the power tool.

 **WARNING:** For all work or when changing accessories, always wear protective gloves. Avoid danger of injury from the sharp edges of the accessories.

**Accessories can become very hot while working, presenting danger of burns!**

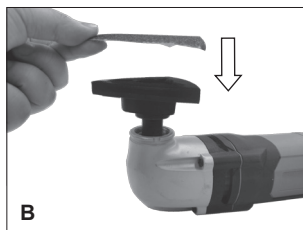
 **WARNING:** To reduce the risk of injury, do not let the sharp side of the accessory face back toward the user's hand.

- 1) Use the allen key (5) to loosen and take off the flange (3). (See Fig. A1)
- 2) Insert the blade onto the accessory interface, ensure the blade is on the right position. (See Fig. A2)
- 3) Re-insert the flange and tighten it with the allen key to keep the blade fixed. (See Fig. A3)



### 2. MOUNTING THE SANDING SHEET (SEE FIG. B)

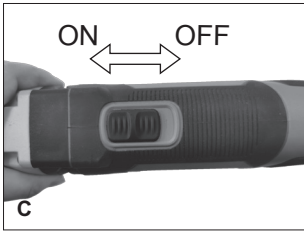
- 1) Mount the sanding pad (9) following the steps of mounting the blade.
- 2) Align the sanding sheet (11) and press it onto the sanding pad (9) by hand.
- 3) Firmly press the power tool with the sanding sheet (11) against a flat surface and briefly switch the power tool on. This provides for good adhesion and prevents premature wear.
- 4) If one point has become worn, pull off the sanding sheet (11), turn it 120° and place it on again.



## OPERATION

### 1. ON/OFF SWITCH (SEE FIG. C)

- Switching the power tool on: Slide on/off switch (1) forward.
- Switching the power tool off: Slide on/off switch (1) forward backward.



## 2. VARIABLE SPEED CONTROL (SEE FIG. D)

Select oscillation frequency (speed) while the motor is running.

The variable speed control (4) can be used to set the optimum oscillating frequency according to the accessories used and the respective application.

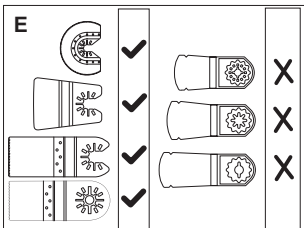
High oscillation frequency: Sanding, sawing, rasping and polishing stone and metal.

Low oscillation frequency: Polishing varnishes.



## 3. SELECTING AN APPLICATION TOOL (SEE FIG. E)

Please observe the application tools intended for your machine. Do not use these application tools are not intended for this machine.



## WORKING HINTS FOR YOUR OSCILLATING TOOL

1. If your power tool becomes too hot, especially when used at low speed, set the speed to maximum and run it with no load for 2-3 minutes to cool the motor. Avoid prolonged

usage at very low speeds. Always keep the blade sharp.

2. Always ensure the workpiece is firmly held or clamped to prevent movement. Any movement of the material may affect the quality of the cutting or sanding finish.
3. Start your tool before working and turn it off only after you stop working.
4. Do not start sanding without having the sandpaper fitted.
5. Do not allow the sandpaper to wear away, it will damage the sanding pad. The guarantee does not cover sanding pad wear and tear.
6. Use coarse grit paper to sand rough surfaces, medium grit for smooth surfaces and fine grit for finishing surfaces. If necessary, first make a test run on scrap material.
7. Excessive force will reduce the working efficiency and cause motor overload.
8. Replacing the accessory regularly will maintain optimum working efficiency.

## MAINTENANCE



**Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.**

Your power tool requires no additional lubrication or maintenance.

There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal and will not damage your power tool.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

## ENVIRONMENTAL PROTECTION

 Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please  recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

## GUARANTEE

This product has been manufactured to the highest standards. It is guaranteed against faulty materials and workmanship for at least 24 months from purchase. Please keep your receipt as proof of purchase. If the product is found to be defective within the duration of the guarantee period, we will either replace all defective parts or, at our discretion, replace the unit free of charge with the same item or items of a greater value and /or specification.

This warranty is invalid where defects are caused by or result from:

1. Misuse, abuse or neglect.
2. Trade, professional or hire use.
3. Repairs attempted by unauthorised repair centres.
4. Damage caused by foreign objects, substances or accident.

EHLIS, S.A., Polígono Industrial La Veredilla III, Avenida Valverde, 7 45200 Illescas-Toledo (Spain) - [www.ehlis.es](http://www.ehlis.es) - Made in China.

## DECLARATION OF CONFORMITY

We  
EHLIS S.A.  
Polígono Industrial La Veredilla III, Avenida  
Valverde, 7 45200 Illescas-Toledo (Spain)

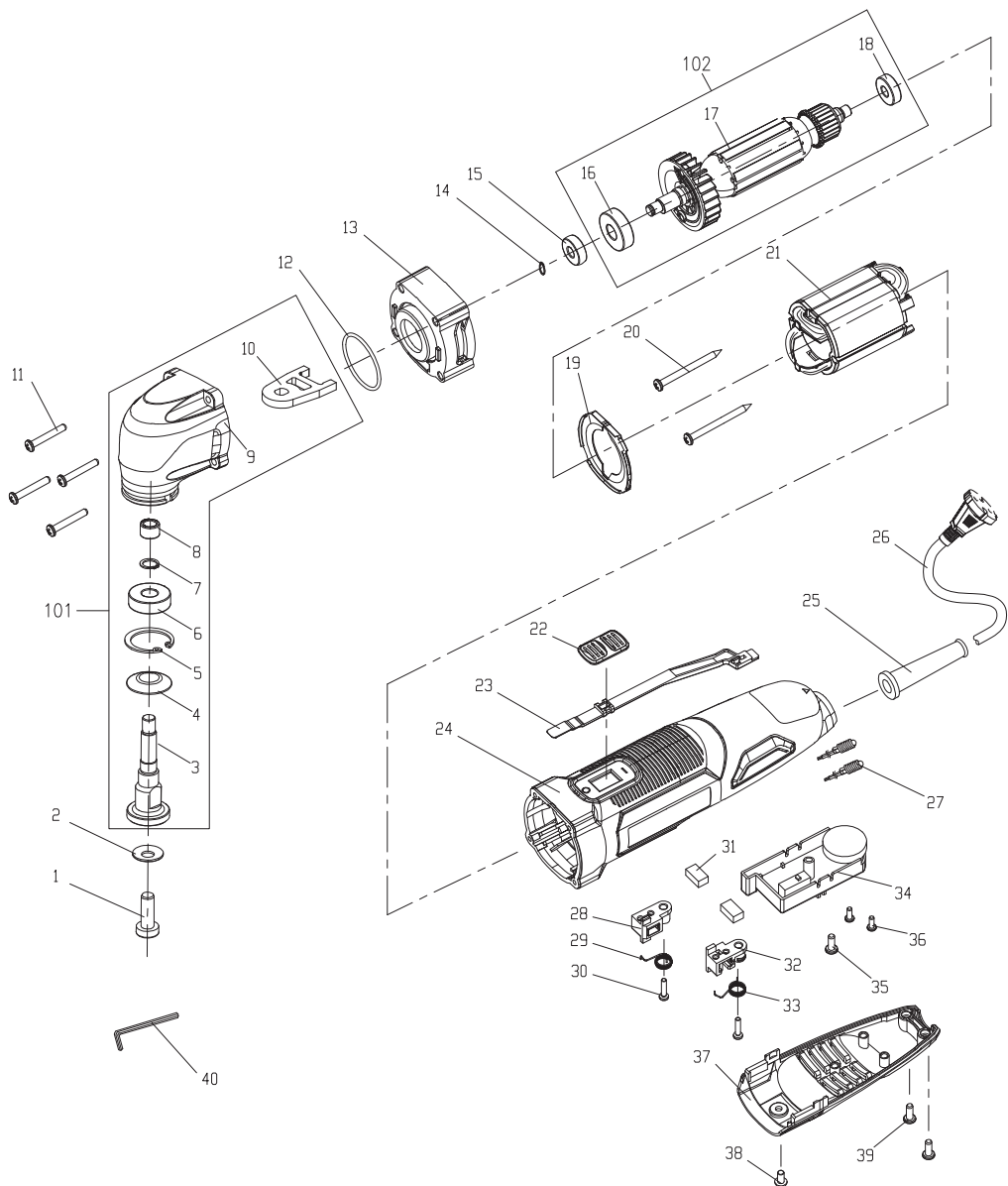
Declare that the product,  
Description **Electric oscillating tool**  
Type **R-M300 (R-M - designation of machinery, representative of oscillating tool)**  
Function **Sanding, sawing, rasping, scraping, polishing**

Complies with the following Directives,  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU & (EU)2015/863**

Standards conform to  
**EN 62841-1**  
**EN 62841-2-4**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 61000-3-2**  
**EN 61000-3-3**  
**EN IEC 63000**



Date:08/22/2023  
Company name: Ehli S.A.  
CEO: Alejandro Ehli



Position No.	Part Number	Qty.
1	7994 X 483-PMF300G2-1	1
2	7994 X 483-PMF300G2-2	1
3	7994 X 483-PMF300G2-3	1
4	7994 X 483-PMF300G2-4	1
5	7994 X 483-PMF300G2-5	1
6	7994 X 483-PMF300G2-6	1
7	7994 X 483-PMF300G2-7	1
8	7994 X 483-PMF300G2-8	1
9	7994 X 483-PMF300G2-9	1
10	7994 X 483-PMF300G2-10	1
11	7994 X 483-PMF300G2-11	4
12	7994 X 483-PMF300G2-12	1
13	7994 X 483-PMF300G2-13	1
14	7994 X 483-PMF300G2-14	1
15	7994 X 483-PMF300G2-15	1
16	7994 X 483-PMF300G2-16	1
17	7994 X 483-PMF300G2-17	1
18	7994 X 483-PMF300G2-18	1
19	7994 X 483-PMF300G2-19	1
20	7994 X 483-PMF300G2-20	2
21	7994 X 483-PMF300G2-21	1

Position No.	Part Number	Qty.
22	7994 X 483-PMF300G2-22	1
23	7994 X 483-PMF300G2-23	1
24	7994 X 483-PMF300G2-24	1
25	7994 X 483-PMF300G2-25	1
26	7994 X 483-PMF300G2-26	1
27	7994 X 483-PMF300G2-27	2
28	7994 X 483-PMF300G2-28	1
29	7994 X 483-PMF300G2-29	1
30	7994 X 483-PMF300G2-30	2
31	7994 X 483-PMF300G2-31	1
32	7994 X 483-PMF300G2-32	1
33	7994 X 483-PMF300G2-33	1
34	7994 X 483-PMF300G2-34	1
35	7994 X 483-PMF300G2-35	2
36	7994 X 483-PMF300G2-36	2
37	7994 X 483-PMF300G2-37	1
38	7994 X 483-PMF300G2-38	1
39	7994 X 483-PMF300G2-39	2
40	7994 X 483-PMF300G2-40	1
101	7994 X 483-PMF300G2-101	1
102	7994 X 483-PMF300G2-102	1







**ratio**<sup>®</sup>